

ECOLINE EL 515 PLUS EL 515 PLUS SET



BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL
MODE D'EMPLOI

EXACTLY WHAT YOU NEED.

geo
F E N N E L

ECOLINE

Le laser rotatif EL 515 Plus est disponible seul ou en pack complet.

1 INCLUS DANS LE COFFRET

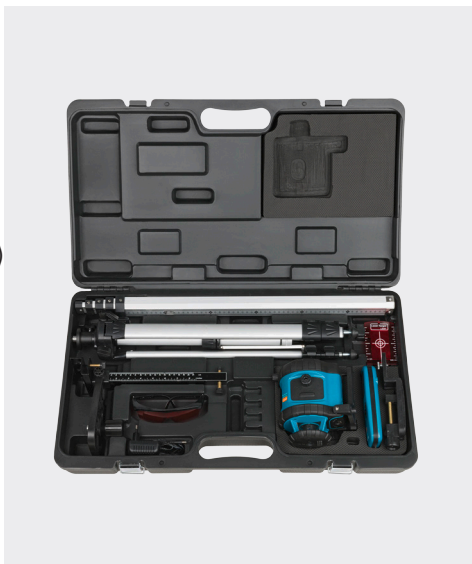
EL 515 PLUS

- EL 515 Plus,
- Cellule EL 702 avec support,
- Accu NiMH,
- Chargeur,
- Étui rembourré,
- Mode d'emploi.



EL 515 PLUS SET

- EL 515 PLUS
- Cellule EL 702 avec support
- Accu NiMH et chargeur
- Support mural réglable en hauteur EWH04 (plage réglable 21 cm)
- Trépied à colonne léger (0,55 - 1,58 m)
- Mire télescopique ETN25 (5 sections, longueur repliée 67 cm, longueur déployée)
- Cible magnétique LS 307
- Lunette de visualisation laser
- Malette
- Mode d'emploi



DESCRIPTION

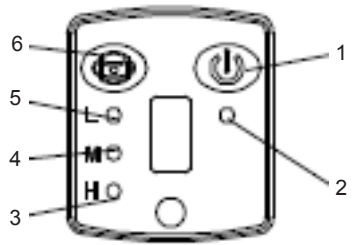
1. Sécurité de transport / blocage du compensateur
2. Compartiment des piles
3. Fenêtre sortie du faisceau laser (point d'aplomb)
4. Fenêtres sortie du faisceau laser rotatif
5. Douille pour chargeur + diode de charge
6. Clavier
7. Nivelles pour utilisation en mode vertical
8. Vis ajustage pour utilisation en mode vertical
9. Filetage 5/8" pour trépied
10. Support mural



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Plage d'auto calage	± 3°
Précision	± 3 mm / 10 m
Portée sans cellule Ø	30 m*
Portée avec cellule Ø	400 m
Vitesse de rotation trs	200, 400, 600
Alimentation	NiMH
Autonomie	20h
Étanchéité	IP 54
Diode / classe du laser	635 nm / 2
Plage de température	-10°C à +45°C
Poids (instrument avec accus)	1,5 kg
Poids (instruments seul complet)	2,2 kg
Poids (SET)	8,0 kg

*en fonction des conditions lumineuses



CLAVIER

1. Bouton ON/OFF
2. Diode ON/OFF du laser
3. Diode de vitesse de rotation vite (600 trs)
4. Diode de vitesse de rotation moyenne (400 trs)
5. Diode de vitesse de rotation lente (200 trs)
6. Bouton de sélection de la vitesse de rotation

ALIMENTATION

Ouvrir le compartiment des piles et insérer les 2 accus NiMH dans l'instrument. Relier les connecteurs des accus avec l'instrument. Fermer le compartiment.

Quand la diode ON/OFF clignote les accus doivent être chargés.

Le laser peut aussi fonctionner avec 2 x AA piles alcalines. (attention à la polarité).

EMPLOI HORIZONTAL

Installer le laser le plus droit possible sur le sol ou sur un trépied.

Tourner le bouton de sécurité de transport en direction ON jusqu'à l'arrêt. La sécurité de transport protège l'instrument de dédommagement lors du transport.

Mettre l'instrument en marche. L'instrument fait l'autonivellement dans la plage de $\pm 3^\circ$ automatiquement. La tête commence à tourner. Presser le bouton (6) sur l'affichage pour régler la vitesse de rotation.

Les diodes sont allumées comme suit:

H (= 600 trs), M (= 400 trs), H (= 200 trs) -- selon la vitesse sélectionnée.

Si l'instrument a été installé hors de la plage de l'autonivellement un son bip retentit et la tête s'arrête de tourner.



EMPLOI VERTICAL

Pour l'utilisation en mode vertical la sécurité de transport (1) doit être en position OFF (compensateur bloqué).

Installer le laser en direction verticale sur le sol direct (sur son support) ou sur un trépied. Centrer la nivelle très exactement (grâce à sa vis ajustage) pour avoir une bonne précision. En mode vertical l'unité ne travaille pas en mode automatique.

Fonctions: voir emploi horizontal.

ATTENTION

Lors du transport de l'instrument et pour l'utilisation en mode vertical la sécurité de transport doit être en position OFF (compensateur bloqué). Si le compensateur n'est pas verrouillé, alors l'appareil peut s'abîmer.



CELLULE EL 702

3

LIVREE COMME SUIT:

Cellule 702 avec support, pile

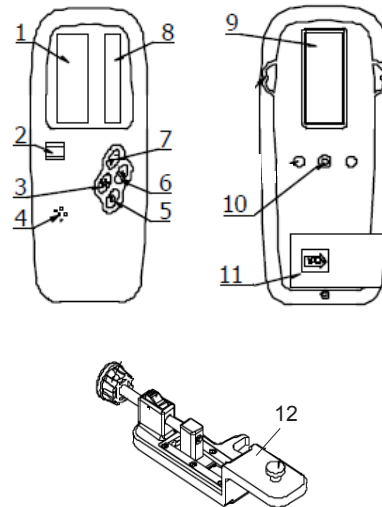


CARACTERISTIQUES TECHNIQUES CELLULE 702

Affichage	2 x LCD
2 paliers de précision	$\pm 2\text{mm}$, $\pm 1\text{mm}$
Signaux sonores (peuvent être éteints)	3
Illumination	oui
Alimentation	1 x 9V Alkaline

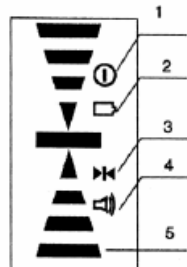
DESCRIPTION

1. Affichage
2. Nivelles
3. Précision grossière / fine
4. Haut-parleur
5. Bouton marche / arrêt
6. Son marche / arrêt
7. Illumination marche / arrêt
8. Fenêtre de réception
9. Affichage
10. Filetage pour support de cellule
11. Compartiment des piles
12. Support de cellule



SYMBOLES

1. Cellule marche / arrêt
2. Indication de l'état des piles
3. Indicateur de la précision
4. Son arrêt / marche
5. Position de réception du faisceau laser



REGLAGE DE LA PRECISION GROSSIERE / FINE

Le EL 702 est équipé de deux niveaux de précision. Pour choisir, presser bouton (9):

Précision grossière: $\pm 2\text{ mm}$

Symbole affichage

Précision fine: $\pm 1\text{ mm}$

Symbole affichage

MISE EN PLACE DE PILES

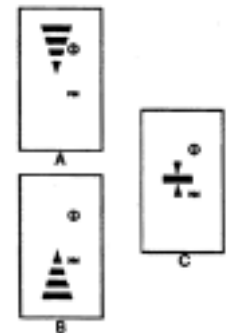
Ouvrir le compartiment des piles (11). Mettre en place une pile de bloc 1 x 9V, en veillant à la polarité correcte. Revisser le couvercle. En case de non-utilisation, la cellule s'arrête automatiquement après 5 min. env., afin de prolonger la durée de vie de la pile.

MISE EN MARCHÉ

Presser bouton (5).

Pour capter le faisceau laser, faire monter et descendre lentement la cellule.

- Déplacer la cellule vers le bas
Signal acoustique: Bipe sonore rapide
 - Déplacer la cellule vers le haut
Signal acoustique: Bipe sonore lent
 - Hauteur de référence correcte
Signal acoustique: son continu
- A+B:** Les flèches deviennent d'autant plus courtes que l'on se rapproche davantage de la hauteur de référence correcte (C)



SUPPORT DE CELLULE

Avec le support de cellule il est possible de fixer la cellule sur une mire télescopique ou autres objets.

4 NOTICES DE SÉCURITÉ

CIRCONSTANCES POUVANT FAUSSER LES RESULTATS DE MESURES

Mésures effectuées à travers des plaques de verre ou de matière plastique; mesures effectuées à travers la fenêtre de sortie du faisceau laser lorsqu'elle est sale. Mesures après que le niveau soit tombé ou ait subi un choc très fort. Mesures effectuées pendant de grandes différences de température - p.ex. lorsque l'instrument passe rapidement d'un milieu très chaud à un autre très froid; attendre alors quelques minutes d'adaptation avant de réutiliser le niveau.

NETTOYAGE ET REMISAGE

Essuyer l'instrument mouillé, humide ou sali en le frottant uniquement avec un tissu de nettoyage. Quant à l'optique, la nettoyer avec un tissu fin comme p.ex. un tissu feutré de lunettes.
Ne jamais remiser un instrument humide dans un coffret fermé! Le laisser sécher auparavant au moins pendant un jour dans un local chauffé! Transport seulement dans l'étui original.

COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE

De manière générale, il n'est pas exclu que le niveau ne dérange d'autres instruments (p.ex. les dispositifs de navigation) ou qu'il puisse lui-même être dérangé par d'autres appareils (p.ex. soit par un rayonnement électromagnétique dû à une élévation de l'intensité du champ, soit par la proximité d'installations industrielles ou d'émetteurs de radiodiffusion).

CONFORMITE CE

Le niveau porte le label CE conformément aux EN 61326:2003, EN 55011:2002, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2005, EN 61010-1:2001.

GARANTIE

La durée de garantie est de deux (2) ans à partir de la date d'achat. Cette garantie ne couvre que les défauts tels que le matériel défectueux ou les anomalies de fabrication, ainsi que le manque des propriétés prévues. Le droit à la garantie n'est valable que si l'utilisation du niveau a été conforme aux prescriptions. En sont exclus l'usure mécanique et un endommagement externe par suite d'usage de la force et/ou d'une chute. Le droit à la garantie prend fin lorsque le boîtier a été ouvert. Dans un cas couvert par la garantie, le fabricant se réserve le droit de remettre en état les éléments défectueux ou d'échanger l'instrument par un autre identique ou similaire (possédant les mêmes caractéristiques techniques). De même, un endommagement résultant d'un écoulement de l'accumulateur n'est pas couvert par la garantie.

EXCLUSION DE LA RESPONSABILITE

1. L'utilisateur de ce produit est tenu de respecter ponctuellement les instructions du mode d'emploi. Tous les instruments ont été très soigneusement vérifiés avant leur livraison. Toutefois, l'utilisateur devra s'assurer de la précision de ce niveau avant chaque emploi.
2. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité dans le cas d'utilisation incorrecte ou volontairement anormale ainsi que pour les dommages consécutifs en découlant, tout comme pour les bénéfices non réalisés.
3. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages consécutifs et les bénéfices non réalisés par suite de catastrophes naturelles, comme p.ex. tremblement de terre, tempête, raz de marée etc. ainsi que d'incendie, accident, intervention malintentionnée d'une tierce personne, ou encore dus à une utilisation hors du domaine d'application normal de l'instrument.
4. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages et les bénéfices non réalisés par suite de modification ou perte de données, interruption du travail de l'entreprise etc., à savoir les dommages qui découlent du produit lui-même ou de la non-utilisation du produit.
5. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages et les bénéfices non réalisés par suite d'une manœuvre non conforme aux instructions.
6. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages et les bénéfices non réalisés qui découlent d'une utilisation inadéquate ou en liaison avec des produits d'autres fabricants.

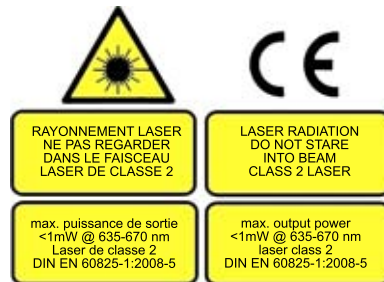
INDICATIONS D'AVERTISSEMENT ET DE SECURITE

- Prière de respecter les instructions fournies dans le mode d'emploi du niveau.
- Lire ces instructions avant d'utiliser l'instrument.
- Ne jamais regarder le faisceau laser, même pas avec un appareil optique, à cause du risque de lésions oculaires pouvant en résulter.
- Ne pas diriger le faisceau laser sur une personne.
- Le plan du faisceau laser doit se trouver à hauteur des yeux de l'opérateur.
- Ne jamais ouvrir soi-même le boîtier du niveau.
- Faire exécuter les réparations éventuelles uniquement par un spécialiste autorisé.
- Ne pas enlever les indications d'avertissement et de sécurité portées sur le niveau
- Eviter que l'instrument ne soit touché ou manipulé par des enfants
- Ne pas utiliser le niveau dans un milieu à risque d'explosions.

CLASSIFICATION DES LASERS

Ce niveau correspond à la classe de sécurité des lasers 2, conformément à la norme DIN EN 60825-1:2008-5. De ce fait, l'instrument peut être utilisé sans avoir recours à d'autres mesures de sécurité. Au cas où l'utilisateur a regardé un court instant le faisceau laser, les yeux sont tout de même protégés par le réflexe de fermeture des paupières.

Les pictogrammes de danger de la classe 2 sont bien visibles sur le niveau.



Merci de respecter impérativement la consigne suivante:

Si vous retournez des instruments pour réparation / ajustage vous devez - pour des raisons de sécurité - impérativement enlever les accus. Merci.

NOTES

geo-FENNEL GmbH

Kupferstraße 6

D-34225 Baunatal

Tel. +49 561 / 49 21 45

Fax +49 561 / 49 72 34

info@geo-fennel.de

www.geo-fennel.de

**Technische Änderungen vorbehalten.
All instruments subject to technical changes.
Sous réserve de modifications techniques.**



11/2013